

EL ESPAÑOL

PERIÓDICO DEFENSOR DE LOS INTERESES DE ESPAÑA

REDACTOR-EDITOR
César Nieto

COLABORADORES. TODOS LOS ESPAÑOLES

REDACTOR-ADMINISTRADOR
E. Badía

Año I

San José, domingo 6 de Diciembre de 1896

Núm. 7

ADMINISTRACIÓN Y REDACCIÓN
CALLE 18, NORTE N.º 208
APARTADO NÚM. 529.

EL ESPAÑOL

CONCRETEMOS

Con sereno juicio: sin apasionamiento ninguno y con la imparcialidad por norma, hemos pensado muchas veces si la insurrección cubana, podría ostentár en su favor alguna circunstancia, algún motivo que le pudiese dar razón legal.

Y aun estremando en su apoyo nuestro criterio y dando la más amplia interpretación al derecho de insurrección que forma hoy entre las teorías modernísimas, con convicción profunda hacemos que no hallamos absolutamente la más pequeña base legal, que legitime el levantamiento de Baire.

Podrá argüirsenos que negando la razón á los insurrectos, negamos la que pudo asistir á todos los territorios americanos que un día fueron dominados por España, y que uno tras otro, en corto lapso de tiempo se hicieron independientes. Y aunque á primera vista el argumento parece de fuerza, la pierde toda con pocas, poquísimas consideraciones que se le opongan.

Cuando lo que fueron Indias occidentales empezaron á levantar su voz y sus armas contra España hasta conseguir su independencia, hallábase la Metrópoli atravesando la época más angustiosa de su historia contemporánea: época que empezó con la invasión francesa de 1808 y terminó relativamente con el abrazo de Vergara.

Ni la organización política, ni la económica, ni la administrativa tenían otra base que la voluntad de un monarca y todos sabemos lo que era la voluntad del rey Fernando VII.

Con razón ó sin ella nuestras colonias americanas, apoyaron su emancipación, en que la Madre patria solo procuraba sacar sus riquezas para trasportarlas á Europa, sin dar en cambio nada que

podiera servir de compensación, siquiera fuera moral.

Los virreyes eran, según parece, hechos á imagen y semejanza del rey; los abusos y durezas de su gobierno rayaban en lo inaudito y con esas poderosas razones por lógica, y creyéndose con vigor, experiencia y edad suficientes los españoles americanos ó los americanos españoles dieron el grito de separación, que si en algunos territorios costó sangre en otros se redujo á expansiones que nadie trató de apagar.

Y dicho esto establezcamos el paralelo.

Se dió en Octubre de 1868, el grito en Yara, sin duda por repercutir el que en 28 de Septiembre resonó en la Península.

Diez años duró la lucha: terminó por un convenio y los jefes insurrectos se acogieron en su mayoría á la generosidad de España, que olvidó, como siempre agravios y más que agravios, y ahí está por ejemplo Calixto García, pagando noblemente la generosidad y olvido.

Llega el 23 de Febrero de 1895: estalla la insurrección: surgen los laborantes activos y pasivos y se habla de tiranías y despotismos: se dice que España no ha cumplido sus promesas á Cuba y se pinta la Isla como víctima de todas las concupiscencias y ferocidades de los españoles.

Pues bien: es ya hora de que se sepa que eso no es cierto; y para probarlo, nada mejor que la siguiente relación de las leyes que en los 17 años transcurridos desde el Zanjón, se han implantado en Cuba.

Ley electoral 1878.—Dando á Cuba representación en Cortes.

Ley provincial y municipal, provisionales, aun vigentes.

Ley sobre libertad religiosa.

Abolición de la esclavitud y del Patronato: quedando los libertos libres de toda reglamentación.

Código penal con garantías y sanciones para los derechos individuales.

Ley hipotecaria.

Ley amplísima de reuniones.

Ley de imprenta.—La de 1887 que hasta, según jurisprudencia del Tribunal Supremo, dejaba impune la propaganda de ideas separatistas.

Libertad de enseñanza

Juicio oral y público, y otras que aunque de menos importancia llevaron á Cuba el mismo espíritu liberal y democrático que hoy inspira la legislación en la Península: y cumple citar entre ellas, la electoral de 1893, en que se redujo la cuota que se exigía para ser elector desde 25 pesos á 5.

Entre las reformas económicas, está la de reducción del presupuesto de gastos desde 40 á 25 millones de pesos. Y para terminar la ley Abarzuza estableciendo la autonomía administrativa, la cual si no se ha planteado, no es por cierto por culpa de España, pues se interpuso Baire.

Añadamos aún que en Cuba no existe el servicio militar para los cubanos: que la riqueza imponible que sirve para la tributación es mucho menor que en la Península, y que en los presupuestos de ésta siempre existe consignación para saldar el de la Isla, que aun habiéndose reducido, no se puede cubrir con los ingresos ordinarios y dígasenos si podemos preguntar:

¿Existe punto de semejanza entre 1896 y 1821?

Nó.

Pues si en leyes sociales está Cuba al propio nivel que la Península: si en leyes económicas y administrativas la aventaja y la ventaja también en la contribución de sangre: si se goza en la Isla la misma libertad que en España, que no tiene que envidiarla á ninguna nación, dígasenos, en que se funda la insurrección: que doctrina es la suya y que ideal persigue.

¿El de la independencia absoluta, y venga lo que viniere?

Pues entonces . . . entonces parodiando al Divino Maestro diremos, que la que se halle sin culpa que nos arroje la primera piedra.

Como nos juzga la prensa europea

Le Temps.—España tiene desgraciadamente ocasión de mostrar su energía y su resistencia, y á Cánovas de nuevo se le ofrece

manera de probar la indomable energía, que es la nota característica de su fisonomía como estadista. Así comienza *Le Temps* un artículo dedicado á la rebeldía de Filipinas.

Explica las causas del levantamiento y termina esperando que el patriotismo de los españoles sabrá dominar las difíciles circunstancias.

Le Soleil.—El patriotismo es la gran virtud del pueblo español. Cuando se trata de la gran causa nacional, no tienen los españoles sino un corazón, un alma y un pensamiento, y son capaces de todos los sacrificios. Por su persistencia en sufrir las desventuras, es España honor y decoro de la raza latina.

Le Figaro.—Dice que la revolución en Filipinas ha sorprendido á los españoles: para que no conseguira otra cosa que exaltar el espíritu de éstos, propenso al sacrificio y al heroísmo, admirables cada día más—añade—en una nación desgraciada, pero moralmente superior á sus desventuras.

El *Jornal do Comercio*, de Lisboa, ocupándose de las guerras de Cuba y Filipinas, dice que en medio de la crisis porque atraviesa España, lo que más admira es la confianza que tienen los españoles en su propio esfuerzo, la firmeza con que sustentan su derecho, su abnegación en el sacrificio y la espontaneidad con que acuden á defender el honor de su bandera.

«La cantidad de energía—prosigue—que representa lo que hoy hacen los españoles á miles de leguas de la patria, sin dejar oír una sola nota discordante, da elocuente testimonio en este fin de siglo materialista de la existencia de un alma colectiva intrépida y noble, que constituye por sí misma la demostración más inequívoca de una robusta existencia nacional.

Por eso cualquiera que sea el resultado de la lucha, siempre será evidente á todos el espectáculo glorioso que está ofreciendo al mundo el heroico pueblo español.

Le Gaulois, en un notable artículo titulado *¡Brave peuple!*, dice lo siguiente:

«El espectáculo que ofrece en este momento España luchando por la defensa de sus derechos y por el mantenimiento de su poderío colonial es, en verdad, de una grandeza incomparable.

La firmeza del señor Cánovas, su autoridad, su enérgica actitud, la imperturbable sangre fría con que conduce los asuntos del Estado en medio de incesantes é inextricables dificultades, [excitan poderosamente el respeto y la admiración.]»

Hace después el citado periódico un entusiasta elogio del pueblo español y añade:

«Un pueblo que se conduce en los momentos críticos de modo tan maravilloso, que no desconfía jamás de sí mismo, que es tan valeroso, tan tenaz, tan digno, tan sufrido, un pueblo así no puede ser vencido nunca y debe necesariamente triunfar de los obstáculos que ante él se levanten, por rudos é infranqueables que parezcan.

Ese pueblo tiene derecho á todas las simpatías, y por lo que respecta á Francia, preciso es decirlo en alta voz, otórgaselas cumplidas.

Creemos que en Europa no hay una sola nación capaz de regatear á España el justo tributo de alabanzas que merece.»

Le Voltaire, de París, publica un artículo dedicado á examinar la situación de nuestro país con motivo de la guerra de Cuba, y dice:

«No deben quejarse los españoles, porque antes les reporta ventajas tal estado de cosas que no perjuicios, pues merced á su aislamiento se ven libres de compromisos y de obligaciones onerosas en Europa.

Por su situación geográfica se encuentra España, por decirlo así, fuera de Europa; y nada tiene que temer del lado de los Pirineos, pues Francia desea su amistad, por egoísmo y conveniencia propia, para que el día en que las circunstancias la obliguen á concentrar su esfuerzo militar en la línea del Nordeste y Sudeste, no tener quien la inquiete á la espalda.

Si España logra salir airosa de la cuestión cubana, ese mismo aislamiento podrá serle de gran utilidad para mejorar su Hacienda, para reponerse y transformarse en una potencia fuerte y capaz de representar un papel principal en el mundo, contando como cuenta, con un Ejército y una Marina de bravos.

Entonces no tendrá necesidad de buscar alianzas, porque verá solicitada la suya por todas partes y podrá poner condiciones á ella.

—Un importante periódico militar de París dice que la organización militar en España y el esfuerzo que ahora hace al mandar las tropas de tan brillante manera á Cuba y Filipinas, habla sobre

todo en favor del valor é importancia de la Nación española.

Añade que á pesar de la ne-crópolis que resultan los mortíferos climas antillanos, los soldados que caen son reemplazados por jóvenes llenos de vida y salud que con gran entusiasmo van á luchar heroicamente por la integridad de la patria.

Hace grandes elogios del general Azcárraga, que con el apoyo de la nación ha sabido buscar recursos para hacer frente á todas las hostilidades teniendo en contra á una potencia como los Estados Unidos.

La Epoca comentando estos párrafos añade que los españoles podemos estar orgullosos con estos elogios que nos hacen los extranjeros que comprende nuestra importancia.

The Times de Londres publica un telegrama de Hong-Kong, en el que se manifiesta que la insurrección de Filipinas no es tan seria como se creyó en un principio.

Dice que las vidas y haciendas de los súbditos extranjeros no corren peligro alguno.

Tampoco pelagra la soberanía de España en el archipiélago.

Añade que la anexión de las islas Filipinas al Japón es un absurdo.

La Gaceta de Colonia, que tanta autoridad tiene en Europa, dice que España está dando al mundo notorias pruebas de virilidad y de patriotismo, para defender sus colonias.

El acreditado periódico tiene razón.

A pesar de las luchas de partido y de los estímulos malélicos que operan hoy sobre las masas populares, para que nieguen su sangre á la patria, admira contemplar la espontaneidad de los sacrificios en esta gran nación.

Los enemigos de España han apurado todos los recursos para alterar el orden público; han excitado el amor de las madres de los soldados que marchan á Cuba; han gastado dinero en buscar desalmados que se subleven: han esgrimido todo el linaje de armas para perturbar el envío de refuerzos, y sin embargo, los embarques se verifican con el mayor orden y entusiasmo.

¡Qué lección tan grande para los enemigos de España!

¡Qué diferencia entre la manera que tiene de pensar y de expresarse la prensa europea, y el proceder calumnioso, ruín y cobarde de los laborantes cubanos!

DE LA GUERRA

Nueva York, 20 de Noviembre de 1896.

Desde nuestra última correspondencia se ha notado una gran actividad en las fabricas de noticias laborantes, coincidiendo con la salida del General Weyler á

operaciones. Empezaron estos periódicos por anunciar que el ministro de España en Washington iba á ser relevado; que el General Weyler había sido copado por Maceo; que el General Echagüe había sido muerto y el General Melguizo herido en una acción; que á consecuencia de los informes del General Lee, Cónsul de los Estados Unidos en la Habana, el Presidente Cleveland se disponía á convocar el Congreso á sesión extraordinaria para tomar una resolución enérgica en la cuestión de Cuba; que se habían dado órdenes á los comandantes de buques de guerra para llevar una fuerte escuadra al mar Caribe; que se hacían rápidos aprestos y preparativos en todos los arsenales por considerarse inevitable una guerra con España; que el Departamento de la guerra había dispuesto el envío de tropas al litoral del seno mejicano, y otras mil patrañas por el estilo. Ayudados los laborantes en esa tarea por un grupo de bolsistas que jugaban á la baja, se dejó sentir en la Bolsa de Nueva York un ligero pánico con la consiguiente depreciación de valores; pero por fortuna esa perturbación fué efímera porque enseguida que empezaron á hacerse averiguaciones resultó que no había el menor fundamento para esos rumores y noticias, que se desmintieron categóricamente en los centros oficiales. Los corresponsales en Washington de los mejores periódicos que las habían publicado, dicen ahora que el Presidente Cleveland y el Secretario de Estado están indignados de que así se abuse de la credulidad del público causando la alarma y la inquietud precisamente cuando, por efecto del resultado de las elecciones, empezaba á dar el país señales de un renacimiento á la vida activa de los negocios. El Presidente Cleveland, desde Washington, y el señor Cánovas del Castillo, desde Madrid, han manifestado, en contradicción de esos rumores, que son amistosas y cordiales las relaciones entre ambos gobiernos, y el gobierno de los Estados Unidos no halla motivo alguno para cambiar de actitud en la cuestión de Cuba.

Indudablemente la salida del General Weyler en persecución de Maceo; la actitud digna y amistosa de este gobierno hacia España; la grandiosa prueba de virilidad y entusiasmo patrio que acusa el brillante y sorprendente resultado del empréstito popular; la noticia del envío de nuevos refuerzos á la isla de Cuba; y la incansable vigilancia que aquí ejercen los representantes de España para desbaratar los planes de los filibusteros, como lo demuestra el reciente arresto del famoso Dr. Castillo, el enjuiciamiento del capitán filibustero Hart por el Gran Jurado de Filadelfia, y la vista del proceso con-

tra Núñez y Dickman que en estos días se está verificando en Nueva York y á la cual seguirá en breve la del dinamitero Roloff todo esto tiene exasperados á los miembros de la Junta, quienes se revuelven en su desesperación y propalan las noticias más absurdas en su afán de causar á España todo el daño posible.

El corresponsal de «El Heraldo de Madrid» envía á su periódico la siguiente correspondencia, que por dar una idea muy exacta de lo que es la trocha de Mariel á Artemisa, reproducimos.

LA TROCHA

Acabo de llegar de mi excursión á la trocha.

Hace cuatro días que llegué á Artemisa, donde tuve el gusto de saludar al bravo general Arolas.

He recorrido toda la línea militar, y tengo la satisfacción de comunicar á nuestros lectores que se observan en ella una vigilancia y una higiene extraordinariamente rigurosas.

He podido convencerme sobre el terreno de que no se tiene en la Península una idea cabal de lo que es la trocha de Mariel á Majana.

Está constituido el cuartel general en el pueblo de Artemisa, atacado hace tres días por fuerzas de Maceo, que fueron rechazadas, dejando regueros de sangre, reconocidos al amanecer.

Aunque estaba bien fortificada construyense algunas obras más para hacer totalmente estériles cuantos intentos pueda hacer el enemigo contra el pueblo.

El general Arolas vive en una casa de la carretera, y no tiene hora fija para dormir ni despachar.

En la puerta tiene caballo ensillado para acudir de noche ó de día á donde las circunstancias exigieran su presencia.

Muy próximo al ingenio Pilar, está destacada fuerza de Caballería y dos piezas de tiro rápido, que constituyen la columna con que el general reforzará en cualquier momento el punto que sea objeto de ataque por el enemigo.

Esta línea militar está perfectamente trazada y se divisa desde largo trecho, por estar coronadas las innumerables fortificaciones por banderas españolas.

Constituyen centros de operación Mariel, Guanajay y Artemisa, cabeceras de las tres zonas en que se divide.

Cada una de éstas tienen á su vez bases con núcleos de fuerza para aumentar la resistencia en cualquiera de los puntos que se presente el enemigo.

Entre Mariel y Guanajay están esos núcleos en los ingenios Cañitas, Zayas y Francisco.

Aunque en este punto es base de la línea la carretera, como es terreno quebrado están fortificadas las lomas y cortados los pasos que éstas dejan en sus bases.

Desde los ingenios Cañitas y Zayas se domina una extensión considerable que alcanza más allá de Quiebrahachas hasta los límites de Cabañas. Y desde San Francisco los terrenos que se extienden por el rayo hasta el nacimiento de la sierra de Jobo.

Guanajay, convertido hoy en un gran cuartel, está defendido por una línea de fuertes.

La zona comprendida entre este punto y Artemisa es la más despejada de todas y tiene como bases los campos atrincherados de Castellano, San José, Virtudes y Portazgo.

La defensa en este punto, además de esos atrincheramientos, está constituida por línea de fuertes y casi una línea completa de muro, aprovechando las antiguas cercas de las fincas.

Parte de Artemisa, una zona hasta el mar que termina en la ensenada de Majana. Se abandona la carretera que va a San Cristóbal y Pinar del Río, y se ha construido una nueva como base de la línea militar.

Tiene esta zona como centros de operación los ingenios Waterloo, Montoto, Neptuno y Maravillas.

Los fuertes, con trincheras laterales, se suceden casi sin interrupción hasta el mar.

Las maniguas de la parte de Ciénega han sido chapeadas por vanguardia y retaguardia en una gran extensión, no solo para hacer efectiva la vigilancia, sino para mejorar las condiciones higiénicas de aquella parte, propensa a paludismo.

El servicio de la trocha, que fué penoso al principio, por tener que cuidar además de la vigilancia de los trabajos de fortificación se presta hoy en mejores condiciones, por tener buenos barracones donde se albergan las tropas, y éstas muchos centinelas reservados de los rigores del sol y del agua.

He hablado con muchos jefes, oficiales y soldados, y he podido convencerme del excelente espíritu que reina en todas las tropas.

Se cuida con especial esmero la alimentación del soldado, cuyos ranchos he tenido ocasión de probar.

Durante el día y la noche se presta por igual el servicio, lo mismo en vanguardia que en retaguardia.

Guerrillas montadas practican exploraciones.

Por Artemisa pasaron los heridos de la acción sostenida por Segura en Soroa, que cuentan algunos detalles heroicos del combate que no son para telegrafado.

Diariamente llega un tren que recorre la línea hasta la herradura.

Desde Artemisa se divisan perfectamente las lomas de Rubí, en las cuales se encuentra gran parte del enemigo.

A pesar de cuando ahí se ha dicho, han sido escasos los des-

trozos hechos por las aguas en las obras de tierra de la trocha.

Se había tomado la precaución de sembrarlos de hierba, y cuando las aguas vinieron ya se habían convertido en césped.

Ha habido bastantes casos de vómito y no pocos de paludismo, principalmente en la parte comprendida entre Neptuno y Majana; pero la presteza con que se acudió en auxilio de los enfermos y las rigurosas medidas higiénicas, han producido el resultado consolador de no llegar ni con mucho a las cifras que había señalado la previsión.

La impresión que saco de esta visita, es el considerar punto menos que imposible que logre el enemigo vencer por la fuerza esta línea militar, guarnecida por 13,000 hombre de todas las armas penetrados como están del principalísimo papel que desempeña en la guerra la trocha encargada a su custodia.

La trocha de Júcaro a Morón

Tomamos de nuestro estimado colega madrileño *La Correspondencia Militar*:

«La trocha comprenderá 63 kilómetros desde Júcaro a Morón y tres kilómetros desde este último punto a los esteros de la costa. Se hallará separada 70 metros de la vía ferrocarrilera. Las fuerzas necesarias para defenderla serán 3,000 hombre destacados en los fuertes y campamentos intermedios. Cada fuerte se hallará a un kilómetro de distancia del inmediato; su construcción será de sólida mampostería, de dos pisos con atalaya, está a ocho metros sobre el nivel del suelo. Estarán provistos de un proyector luminoso, cuyo sistema aun no se ha determinado para elegir el más perfeccionado, aunque se cree sea el proyector Mangin; é iluminará un radio de 500 metros a lo menos.

Entre cada seis fuertes habrá un campamento fortificado de igual construcción que aquéllos, y tendrán de guarnición 120 hombres cada uno. La de los fuertes será de 20 hombres.

Por no ser el autor partidario de los fosos, no se harán éstos; en cambio cada cara de los fuertes irá provista de cinco matacanes que batirán hasta el pie mismo de la obra, y también cada uno de dichos frentes tendrá cuatro aspilleras en forma de cruz, que solo dejará un decímetro cuadrado al descubierto para hacer fuego, teniendo el proyectil el mismo campo de acción que las demás aspilleras abiertas, cruzando los fuegos a unos dos metros de cada cara y con el de los matacanes, resultando así que no hay un solo espacio al exterior que no se halle batido. La atalaya estará acorazada con carrizos de hierro, y en cada fuerte

habrá un aparato telefónico en comunicación con toda la línea.

La puerta de los fuertes estará en el piso superior; la constituirá una plancha de acero a prueba de Maüser, dividida en dos partes, ingeniosamente calculadas, de modo que al abrirse la puerta quedará una parte horizontal que servirá de piso ó meseta exterior y otra vertical de pretil. La parte horizontal llevará adherida una escalera de madera, que cuando se quiera recoger bastará elevarla colocándola en posición horizontal, y en esta situación, por medio de una polea, se dejará extendida con la puerta sobre el paramento exterior del muro.

En dicha disposición, pues, todo el exterior del fuerte no presentará más que mampostería y no puede ser incendiado.

A cada lado de la línea de prolongación de los fuertes, existirá un espacio talado de manigua, de 500 metros. Sobre aquélla se situarán 4,000 torpedos. En cada kilómetro 600 metros estará encomendada su defensa a los torpedos, sobre la de los fuertes, el resto a la acción de las armas y defensas accesorias. De ocho en ocho metros habrá un torpedo, y como estarán colocados al tresbolillo entre líneas, los que intenten pasar, suponiendo que lo hagan rectamente, la mayor distancia a que estarán alejados de cada uno de aquéllos, será de tres y medio metros. Para formarse idea de lo peligroso que resultará aproximarse al lugar de su emplazamiento basta decir que el menor choque ó movimiento brusco es suficiente para hacer explotar estos terribles elementos de destrucción.

Tan excesiva es su sensibilidad, que el autor del proyecto, comprendiendo la posibilidad de que al retirarlos en su día sea inevitable que estalle alguno, a pesar de las precauciones minuciosas que se adopten, se preocupa ya seriamente para estudiar el modo de salvar este peligro.

Por esto ha sido objeto asimismo de profundo estudio el situar aquellos de modo que pueda aprovecharse su mayor efecto y campo de destrucción, sin riesgo de las fuerzas destacadas ni de material rodante y pasaje sobre la vía, teniendo en cuenta la intensidad de las detonaciones de las armas de fuego de las primeras y la trepidación de los trenes de los últimos, sobre todo, sabiendo que el cono de proyectiles que cada torpedo desarrolla alcanza a 300 metros.

Las líneas de torpedos que se encontrarán sobre la superficie del terreno y unidos entre sí en cada una de las 70 secciones estarán rodeadas de una estacada para impedir que alguna res las cruce haciendo la explosión, y como se prevendrá por bandos y todos los medios de publicidad la prohibición del tránsito, el que la quebrante sufrirá las resultas.

También se situarán torpedos en los Esteros que hay desde Morón al mar, estudiándose el modo de cerrar esta parte, aunque con menos coste, por no tener la importancia de comunicaciones que representa la de Jaruco.

Los proyectores Mangin cuestan 1,500 francos cada uno, habiendo de establecerse unos 70.— Esto da una idea de la importancia a la vez que del coste que necesariamente tendrán las obras, cuyo total, es de 200,000 pesos.

El tren militar continuará sirviendo para el suministro y atenciones de las fuerzas destacadas, porque a cortas distancias no tiene ventaja para emplearlo en operaciones militares, y servirá también para evitar que las columnas que operen sobre la vía lleven impedimenta.

En toda la trocha no hay agua corriente, solo existen algunos pozos de agua filtrada, pero que únicamente proporcionan unos cuantos cubos al cabo del día. Se construirán pozos, sistema tubular, para facilitar los aprovisionamientos, y se calcula que alcanzarán unos 40 metros de profundidad.»

CIRCO ECUESTRE

El Circo Chiarini debutó con un lleno colosal y un éxito completo. La destreza de los artistas y la variedad del espectáculo, contribuyen al favor del público que en las primeras funciones llenó por completo el local. Indudablemente es una compañía compuesta de distinguidos artistas, que los unos por su agilidad en las suertes que ejecutan y los otros por su gracia, merecen el aplauso que el público les ha dispensado.

TEATRO

La índole de este periódico por una parte, y la falta de espacio en el presente número por otra, nos impiden hacer un juicio crítico detallado de cada una de las partes de la Compañía Arcos, pero en honor a la verdad debemos hacer constar que dicha Compañía debutó en el Teatro Variedades con magnífico éxito, conquistándose la simpatía de todo el público que supo hacer justicia a los méritos de la familia Arcos, pues cada artista se distingue por alguna condición que le recomienda en alto grado; el señor Arcos por su magnífica voz de barítono y excelente escuela; la Srta. Ruiz por su agilidad de ejecución, la soltura con que ataca las notas picadas y su afinación; el terceto infantil por su sorprendente gracia y el joven Arcos por la maravillosa rapidez en las transformaciones y la fidelidad con que interpreta los distintos personajes que representa en breves momentos, lo cual unido a los méritos especiales de la Sra. Fernández de Arcos y a la

acertada dirección del maestro señor Muller, hacen de la *troupe* una magnífica y variada Compañía.

Recomendamos al público no deje de ir á admirar á la distinguida familia de Arcos, á la cual felicitamos por el éxito obtenido.

Don Angel Coronas

Hemos tenido el gusto de abrazar á nuestro querido amigo y paisano señor Coronas, que acaba de llegar, procedente de Guatemala, á este país, en donde cuenta tantas simpatías y tan buenos amigos, especialmente entre nuestra colonia.

Sea bienvenido el amigo Coronas y reciba el afectuoso saludo que nos complacemos en tributarle en nombre de nuestros paisanos.

URNA GRANDE

DE TRES COMPARTIMENTOS

SE VENDE

Por la mitad de su valor
Darán razón en esta Imprenta.

UVAS FRESCAS EN

La España

de Batalla y Fernández

TIENDA DE URIBE Y BATALLA

Se ha recibido un gran surtido de artículos de alta NOVEDAD

Para Señoras

Géneros de seda y de lana, estilos enteramente nuevos.

Sombrillas, Calzado, Abrigos, Corsés, Sombreros.... & &

Constantemente se reciben NOVEDADES.

Para Caballeros

Camisas blancas y de color
Cuellos, Puños, Bastones, Corbatas, Ropa interior, Calzado y otros varios artículos para los elegantes

EL SIGLO

VINATERÍA Y PULPERÍA

de Abrahán Marques

En el Mercado. Frente á la Botica de «La Violeta»

Especialidad en el famoso vino navarro á 50 cts. botella, sin envase.
COGNAC francés «Trusart et Cie.» á \$ 3 y 4 botella.

Novedad.

Gran surtido de abarrotos.

Manzanas frescas á 40 cents. libra.

Especialidad en licores extranjeros.

Único Agente del cognac «Balart Tarabau & C.», el mejor en su clase y precio.

Vinos de las más acreditadas bodegas Españolas y Francesas.

Cristalería fina y corriente

Notable variedad en juguetes.

Loza de todas clases, confites y galletas.

Precios sin competencia.

José Anglada.

Esquina Noreste del Mercado, Bajos de la casa de don Agustín Atmetlla.

ENFERMEDADES DE LOS OJOS

Juan Arrea y Cosp

MÉDICO Y CIRUJANO

de la Facultad de Medicina de Barcelona, incorporado en la de Costa Rica.

Especialista en las enfermedades de los ojos.

Ex-oculista del Hospital de Santa Cruz de Barcelona.

Despacha en la casa de don Silvestre Solís.—8.ª Avenida, O.

HOTEL INTERNACIONAL

SAN SALVADOR CENTRO AMÉRICA
15 Avenida Sur, 7 calle Poniente

Hotel de primer orden, cuartos bien amueblados, que reúnen buenas condiciones higiénicas. Comedores reservados para familias. Se atienden pedidos á domicilio y para banquetes, etc., etc. Mucho esmero y prontitud en el servicio.

Ofrezco desde el día 1.º de Mayo en adelante á los pasajeros que llegan á San Salvador con caballerías, una buena caballería. Únicamente será para el servicio de las caballerías que los pasajeros entreguen. Esa caballería estará en la sucursal de dicho hotel, frente al mismo establecimiento. También ofrezco habitaciones para familias en la misma sucursal.

Manuel Subirat,
Propietario.

CIGARROS Y TABACOS

DE LA HABANA

ÚNICO DEPÓSITO EN COSTA RICA

DE LAS FÁBRICAS DEL

Exmo. Señor Don Juan Antonio Bauces
Partagás y Cia. Limd.

Calle 17, Sur, N.º 134. San José. Apartado de Correos, 83.

MARCAS DE LAS FÁBRICAS

Cigarrillos	?	Selectos	100 cajetillas »	17.00
Panetelas Gigantes 100 cajetillas	\$	18.00	Sportman	100 » » 16.00
? Imperiales 100 » »		17.25	Exágonos	100 » » 12.50
? Guillermo II 100 » »		17.00	? Bouquets (cuadros históricos)	» 12.00

NOTAS.—1.ª Los marcados con ? son cigarrillos «ensamblados», esto es, sin pegamento.—2.ª De todas las marcas anteriores hay papel pectoral, arroz y trigo.—3.ª Admito pedidos directos con 3 meses de plazo, sin recargo alguno sobre las notas de las Fábricas.

TABACOS desde \$ 9 á \$ 70 el ciento.

Recibi ya la semilla de tabaco de las acreditadas vegas de San Juan y Martínez (Vuelta Abajo).
E. García Sánchez.

HERRERO HERMANOS

LA TIENDA GORGONIO, famosa de largo tiempo por su cuidado especial de introducir lo mejor de

EUROPA, ASIA Y AMÉRICA

ACABA DE RECIBIR Sedas, Cachemires, Terciopelos, Porcelanas y un inmenso surtido de artículos de lujo.

Tienda Oriental de Herrero Hermanos.

IMPRESA Y PAPELERÍA DE JOSÉ CANALÍAS

ALMANAQUE DE SAN JOSÉ

PARA EL AÑO DE 1897

Arreglado al Meridiano de Costa Rica

VENTAS AL POR MAYOR Y MENOR

ATENCIÓN

En mi Carnicería, á 25 varas del Mercado, en la calle de la Sabana, se vendè la carne, á los siguientes precios.

la libra de lomo	40 cs.	El 1/2 kilo	45 cs.
» posta de cuarto	30 cs.	El 1/2 »	35 cs.
» posta corriente	25 cs.	El 1/2 »	30 cs.
» posta con hueso	20 cs.	El 1/2 »	25 cs.

Celestino Alegre.

BOTILLERÍA ESPAÑOLA

de LUIS ARCE.

Calle Central, Sur—Al lado de la Gran-Vía.

He recibido un completo surtido de vinos de Jerez, Burdeos; California, Priorato, catalán seco y dulce, cognac, whiskeys y varios licores de las más renombradas marcas.

Precios sin competencia.

Ventas al por mayor y menudeo

CANTINA BIEN SURTIDA. HELADOS.

EL ESPAÑOL

PERIÓDICO DEFENSOR DE LOS INTERESES DE ESPAÑA

Redacción y Administración: Calle 18, Norte, núm. 208

Precios de suscripción

Un mes. . . . \$ 1-00 suscripción sencilla

» » . . . » 5-00 con derecho á anuncio

Comunicados y remitidos, precios convencionales.

Imp. de José Canalías